

Bản án số: 559/2018/HS-PT

Ngày 28 tháng 9 năm 2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Văn Mười

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Hữu Ba

Ông Lê Hoàng Tấn

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Mỹ Dung - Thư ký Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Ông Trần Ngọc Đảm - Kiểm sát viên.

Trong ngày 28 tháng 9 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bạc Liêu - Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 298/2018/TLPT-HS ngày 30 tháng 5 năm 2018 đối với bị cáo Thái Đắc Tr. Do có kháng cáo của bị cáo và người đại diện hợp pháp của người bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 01/2017/HSST ngày 13/2/2017 của Tòa án nhân dân tỉnh Bạc Liêu.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số 521/2018/QĐPT-HS ngày 03 tháng 7 năm 2018.

- Bị cáo có kháng cáo, bị kháng cáo: Thái Đắc Tr (tên gọi khác Tôn), sinh năm 1974 tại Bạc Liêu. Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú: Số 21A, lô C đường Bà Triệu, khóm 1, phường 3, thành phố BL, tỉnh Bạc Liêu; nghề nghiệp: Buôn bán; trình độ văn hóa: 12/12; con ông Thái Mộc Th, sinh năm 1947 (đã chết) và bà Đào Thị Th1, sinh năm 1946; chị em ruột có 06 người; có vợ là Mã Thị C Tú, sinh năm 1978 và 03 người con, lớn nhất sinh năm 2000, nhỏ nhất sinh năm 2013; tiền án, tiền sự: Không; đầu thú ngày 24/11/2015; bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 25/11/2015 đến ngày 16/12/2015 được bảo lãnh tại ngoại, (có mặt).

- Người bị hại: Bà Trần Thị Gh, sinh năm 1922 (đã chết).

- Người đại diện hợp pháp của người bị hại:

1/ Phùng Đại D, sinh năm 1949.

Trú tại: 162 Bà Triệu, khóm 4 phường 3, thành phố BL, tỉnh Bạc Liêu.

2/ Phùng Quang M (tên gọi khác Dự), sinh năm 1952.

Trú tại: Số 192, VTS khóm 8, phường 3, thành phố BL, tỉnh Bạc Liêu (vắng mặt).

Người đại diện theo ủy quyền của Phòng Đại D là: Phòng Quang M (theo biên bản ủy quyền ngày 31/08/2016 bút lục 279-281) (vắng mặt).

(Ngoài ra trong vụ án còn có đại diện hợp pháp của người bị hại là ông Phòng Quang Vinh S, Phung B, Phòng V, Phòng Thị Anh Đ; Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan là Phòng Ngọc Anh Th2, Ngô Phúc Ng, Ngô T, Lê Hiếu Ngh1 không có kháng cáo, không bị kháng cáo kháng nghị nên Tòa không triệu tập).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 16 giờ ngày 24 tháng 11 năm 2015, sau khi sử dụng bia tại thị trấn HB, huyện HB, tỉnh Bạc Liêu, bị cáo Thái Đắc Tr điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 94A- 003.90 đi trên đường VTS, thành phố BL, tỉnh Bạc Liêu, theo hướng đến cầu VTS. Khi đến gần trụ điện số 22 thuộc khóm 8, phường 3, thành phố BL, do không giữ khoảng cách an toàn nên xe của bị cáo Tr va chạm vào phía sau, bên phải khung xe ô tô tải biển kiểm soát 94L- 6773 do Ngô Phúc Ng điều khiển đang đi liền phía trước cùng chiều, lúc này xe của bị cáo Tr đi lên vỉa hè bên phải theo hướng xe đi, va chạm vào xe mô tô Wave S biển kiểm soát 94K1-7593 của ông Lê Hiếu Ngh1 ngã (đổ) nằm trên sân. Xe ô tô do bị cáo Tr điều khiển tiếp tục đụng vào cây Sứ (được trồng trên vỉa hè), đụng vào ống kim loại thứ nhất (trụ đỡ mái hiên nhà ông Phòng Quang M), đụng vào người bà Trần Thị Gh (đang ngồi trên ghế sân nhà của ông M), tiếp tục va chạm vào xe mô tô Vespa biển kiểm soát 59D1-131.33 của Phòng Ngọc Anh Th2 và đụng vào ống kim loại thứ hai (trụ đỡ mái hiên nhà ông Phòng Quang M) xe ô tô của Tr mới dừng lại.

Bà Trần Thị Gh được đưa đi Bệnh viện đa khoa tỉnh Bạc Liêu cấp cứu, trên đường đi đã tử vong.

Bị cáo Thái Đắc Tr đến Đội cảnh sát giao thông Công an thành phố BL đầu thú.

Đối với xe ô tô tải biển kiểm soát 94L-6773, xe mô tô Wave S biển kiểm soát 94K1-7593 và xe mô tô Vespa biển kiểm soát 59D1-131.33 sau khi va chạm bị hư hỏng nhẹ.

Biên bản khám nghiệm tử thi ngày 24/11/2015, nạn nhân Trần Thị Gh thể hiện các thương tích chính như sau: Đầu: Rách da vùng thái dương (P) kích thước 8 x 2cm. Trầy rách da cằm (P) kích thước 2,5 x 1cm. Trầy xước da lưng bên (T) kích thước 4,5 x 1cm. Trầy xước da lưng bên (P) kích thước 3 x 2,5cm. Gãy kín 1/3 trên hai xương cẳng tay (P). Gãy kín 1/3 giữa xương cánh tay trái. Gãy kín 1/3 trên hai xương cẳng tay trái. Bầm máu mặt trong cánh tay trái kích thước 4 x 3cm. Bầm tụ máu mặt trước cẳng tay trái kích thước 4,5 x 3cm. Bầm tụ máu mu bàn tay trái kích thước 12 x 4cm. Rách da kẽ ngón 4,5 tay phải kích thước 12 x 0,5cm. Bầm tụ máu 1/3 dưới trong đùi phải kích thước 4,5 x 4cm. Bầm tụ máu gối phải kích thước 4 x 1,5cm. Trầy xước da mặt trước trong đ kích thước 4,5 x 2cm. Rạch da đầu từ vành tai trái qua vành tai phải nhận thấy không bầm tụ máu dưới da đầu, xương sọ không nứt. Rạch da cổ ngực bụng, nhận thấy: Gãy ngang

thân xương ức, kích thước 12 x 2cm. Dập cơ ngực hai bên. Gãy xương sườn từ số 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 bên phải. Gãy xương sườn từ số 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 bên trái. Khoang phổi hai bên có nhiều máu loãng. Rách nhu mô phổi bên phải kích thước 4 x 3cm. Dập nhu mô phổi bên trái kích thước 2 x 1,5cm. Rách màng tim. Dập cuống tim kích thước 4 x 2cm (quai động mạch chủ). Ổ bụng đầy máu loãng. Vỡ gan trái kích thước 3 x 2,5cm. Vỡ gan phải kích thước 12 x 6cm. Vỡ lách. Đứt ruột non hai đoạn. Rách mạc treo toàn bộ.

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 42/TT ngày 01/12/2015 của Tr tâm pháp y tỉnh Bạc Liêu kết luận: Nguyên nhân dẫn đến tử vong của bà Trần Thị Gh do đa chấn thương rất nặng.

Kết quả xét nghiệm ngày 24/11/2015 của Bệnh viện đa khoa tỉnh Bạc Liêu xác định: Nồng độ cồn trong máu của Thái Đắc Tr là 0.47g/l.

Về trách nhiệm dân sự: Ông Phùng Quang M (Dự) xác định đã chi phí mai táng và sửa chữa tài sản tổng cộng 250.000.000 đồng, ông đã nhận bồi thường số tiền 200.000.000 đồng nhưng không yêu cầu bồi thường thêm, xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Ông Phùng Đại D (do ông M đại diện theo ủy quyền) và ông Phùng V (Phùng Tường H), không yêu cầu bồi thường thiệt hại, xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Đối với các tài sản bị thiệt hại: Xe ô tô tải biển kiểm soát 94L-6773, của ông Ngô T bị hư hỏng nhẹ, đã tự sửa chữa xong, không yêu cầu bị cáo bồi thường. Xe mô tô Wave S biển kiểm soát 94K1-7593 của ông Lê Hiếu Ngh1 bị hư hỏng nhẹ, ông Ng1 đã tự sửa chữa xong, không yêu cầu bị cáo bồi thường. Xe mô tô Vespa biển kiểm soát 59D1-131.33 của chị Phùng Ngọc Anh Th2 bị hư hỏng nhẹ, đã sửa chữa bồi thường xong không yêu cầu bị cáo Tr phải bồi thường thêm, (bút lục 196).

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 01/2017/HSST ngày 13/02/2017, Tòa án nhân dân tỉnh Bạc Liêu đã quyết định:

1. Tuyên bố bị cáo Thái Đắc Tr (Tôn) phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

2. Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 202; các điểm b, p khoản 1 và khoản 2 Điều 46, Điều 47 Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Thái Đắc Tr (Tôn) 02 (hai) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính kể từ ngày bắt bị cáo đi chấp hành án, nhưng được trừ thời gian bị bắt tạm giữ, tạm giam trước từ ngày 25/11/2015 đến ngày 16/12/2015.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn quyết định về trách nhiệm dân sự, án phí và quyền kháng cáo vụ án theo luật định.

Sau khi xét xử sơ thẩm; ngày 21/02/2017, bị cáo Thái Đắc Tr có đơn kháng cáo xin hưởng án treo.

Ngày 22/02/2017, đại diện hợp pháp của người bị hại là ông Phùng Quang M có đơn kháng cáo xin cho bị cáo Thái Đắc Tr hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Bị cáo Thái Đắc Tr vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo xin cho bị cáo được hưởng án treo, với lý do: Để điều trị bệnh tiểu đường tiếp 2 và hai mắt cũng bị mờ, sức khỏe bị giảm sút, sau khi vụ án xảy ra bị cáo đã ăn năn hối cải, bị cáo có cùng gia đình cố gắng khắc phục hậu quả và gia đình người bị hại có đơn kháng cáo xin cho bị cáo được hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh sau khi phân tích toàn bộ các chứng cứ có thể hiện trong hồ sơ vụ án, xét về tính chất mức độ hành vi phạm tội của bị cáo Thái Đắc Tr và xét đơn yêu cầu kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo và người đại diện theo pháp luật của người bị hại là ông Phùng Quang M; vị Kiểm sát viên đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 355 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 không chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Thái Đắc Tr và người đại diện theo pháp luật của người bị hại là ông Phùng Quang M. Giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân tỉnh Bạc Liêu

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay, người kháng cáo là ông Phùng Quang M được triệu tập hợp lệ hai lần nhưng vắng mặt không có lý do. Hội đồng xét xử căn cứ vào Điều 351 Bộ luật Tố tụng hình sự xử vắng mặt ông Phùng Quang M.

[2] Đơn kháng cáo của bị cáo Thái Đắc Tr, đại diện theo pháp luật của người bị hại là ông Phùng Quang M nộp trong thời hạn quy định của pháp luật nên hợp lệ, được xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[3] Qua xét hỏi và tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy: Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Thái Đắc Tr khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như bản án sơ thẩm đã nêu. Lời khai nhận tội của bị cáo Tr phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án; phù hợp với lời khai của các nhân chứng, biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm tử thi và các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án có đủ cơ sở xác định: Khoảng 16 giờ ngày 24 tháng 11 năm 2015, sau khi sử dụng bia, bị cáo Thái Đắc Tr điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 94A-003.90 lưu thông trên đường VTS, thành phố BL, tỉnh Bạc Liêu. Khi đến khu vực gần trụ điện số 22 thuộc khóm 8, phường 3, thành phố BL, do không giữ khoảng cách an toàn nên xe của bị cáo Tr va chạm vào phía sau, bên phải khung xe ô tô tải biển kiểm soát 94L-6773 đang chạy liền trước cùng chiều. Sau đó, xe của bị cáo Tr chạy lên vỉa hè bên phải theo hướng xe đi, va chạm vào xe Wave S biển kiểm soát 94K1-7593 của ông Lê Hiếu Ngh1, tiếp tục đụng vào cây Sứ trồng trên vỉa hè đụng vào ống kim loại (trụ đỡ mái hiên nhà ông Phùng Quang M) và đụng vào người bà Trần Thị Gh đang ngồi trên ghế tại sân nhà của ông M hậu quả dẫn đến bà Ghết tử vong.

[4] Hành vi của bị cáo Thái Đắc Tr điều khiển xe ô tô lưu thông trên đường khi đã sử dụng bia (trong máu có nồng độ cồn), thiếu quan sát không đảm bảo khoảng cách an toàn với xe liền kề phía trước dẫn đến va chạm (đụng) vào xe ô tô tải và không làm chủ được tay lái, mất kiểm soát điều khiển xe ra khỏi phần

đường nhựa quy định cho xe lưu thông, đi lên vỉa hè, va chạm vào xe mô tô, tài sản khác và đụng vào bà Trần Thị Gh đang ngồi trên ghế trước nhà, gây tử vong cho bà Trần Thị Gh, là do lỗi của bị cáo Thái Đắc Tr.

[4.1] Hành vi điều khiển xe gây tai nạn nêu trên của bị cáo Thái Đắc Tr đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”, theo điểm b khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự, là trường hợp điều khiển xe ô tô trong máu có nồng độ cồn, như án sơ thẩm xử là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[4.2] Hành vi phạm tội của bị cáo Thái Đắc Tr là nguy hiểm cho xã hội, không những xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông công cộng mà còn làm thiệt hại tính mạng của con người, bà Trần Thị Gh tử vong là mất mát lớn lao không gì bù đắp được cho gia đình người bị hại; gây hoang mang lo sợ trong quần chúng nhân dân khi tham gia giao thông, thậm chí khi ngồi ở vỉa hè trước cửa nhà mà vẫn bị thiệt hại tính mạng.

[5] Tai nạn giao thông, đặc biệt tai nạn giao thông đường bộ đã gây ra những thiệt hại to lớn về người, tài sản đang là vấn đề xã hội hết sức bức xúc, nghiêm trọng đòi hỏi Nhà nước, Chính phủ phải tập trung hơn nữa sự lãnh đạo, chỉ đạo, điều hành và tổ chức thực hiện các giải pháp đồng bộ để nhanh chóng kiềm chế tai nạn giao thông. Một trong những nguyên nhân dẫn tới tai nạn giao thông tăng trong thời gian qua là do ý thức chấp hành pháp luật trật tự an toàn giao thông của người điều khiển xe tham gia giao thông kém, nhiều người vi phạm pháp luật trật tự an toàn giao thông rất ngang nhiên mà không bị xử lý hoặc xử lý không nghiêm. Do vậy, hành vi phạm tội của bị cáo Thái Đắc Tr phải xử lý nghiêm, cách ly bị cáo khỏi sinh hoạt xã hội một thời gian nhằm giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung cho toàn xã hội.

[6] Xét kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Thái Đắc Tr và người đại diện theo pháp luật của người bị hại có ông Phùng Quang M; Hội đồng xét xử xét thấy: Khi lượng hình Tòa án cấp sơ thẩm đã có xem xét các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo Thái Đắc Tr như bị cáo có nhân thân tốt; chưa có tiền án, tiền sự; sau khi phạm tội bị cáo thành khẩn khai báo; bị cáo đầu thú; bị cáo đã tự nguyện khắc phục bồi thường thiệt hại cho gia đình người bị hại số tiền 200.000.000 đồng; được một số người đại diện hợp pháp của người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt, xin cho bị cáo hưởng án treo; đặc biệt, gia đình bị cáo có chú là liệt sĩ, là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại các điểm b, p khoản 1 và khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự nên bị cáo có đủ điều kiện áp dụng thêm Điều 47 Bộ luật hình sự, xử bị cáo dưới khung hình phạt. Do đó, mức án Tòa án cấp sơ thẩm tuyên xử bị cáo 02 năm tù là có căn cứ. Tuy nhiên, sau khi xét xử sơ thẩm đại diện hợp pháp của người bị hại có đơn kháng cáo xin cho bị cáo hưởng án treo. Vì vậy, Hội đồng xét xử nghĩ nên chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo và đại diện hợp pháp của người bị hại; giảm cho bị cáo một phần hình phạt để thể hiện sự khoan hồng của pháp luật và tạo điều kiện cho bị cáo điều trị bệnh.

[7] Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Do yêu cầu kháng cáo được chấp nhận một phần nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự;

Chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Thái Đắc Tr và một phần kháng cáo của ông Phùng Quang M là đại diện hợp pháp của người bị hại.

Sửa bản án hình sự sơ thẩm số 01/2017/HSST ngày 13 tháng 02 năm 2017 của Tòa án nhân dân tỉnh Bạc Liêu.

1/ Tuyên bố bị cáo Thái Đắc Tr (Tôn) phạm tội “*Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*”.

Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 202; các điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46, Điều 47 Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Thái Đắc Tr (Tôn) 01 (một) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày bắt bị cáo đi chấp hành án, nhưng được trừ đi thời gian bị bắt tạm giữ, tạm giam trước từ ngày 25/11/2015 đến ngày 16/12/2015.

2/ Án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo Thái Đắc Tr không phải chịu.

3/ Các quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tối cao;
- VKSNDCC tại thành phố Hồ Chí Minh;
- TAND tỉnh Bạc Liêu;
- VKSND tỉnh Bạc Liêu;
- Cục THADS tỉnh Bạc Liêu;
- Công an tỉnh Bạc Liêu;
- Sở Tư pháp tỉnh Bạc Liêu;
- Trại TG Công an tỉnh Bạc Liêu
- “Đề tổng đạt cho bị cáo (3);
- ĐDHPBH (1;
- Lưu: VP (3), HS (2), 17b. (ÁN 09)

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trần Văn Mười